



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.2737
20 February 1987

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВЕ ТЫСЯЧИ
СЕМЬСОТ ТРИДЦАТЬ СЕДЬМОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в пятницу,
20 февраля 1987 года, в 10 ч. 30 м.

Председатель: г-н ЗУЗЕ (Замбия)

<u>Члены:</u> Аргентина	г-н ДЕЛЬПЕЧ
Болгария	г-н ГАРВАЛОВ
Китай	г-н ЮЙ МЭНДЗЯ
Конго	г-н АДЖИ
Франция	г-н БРОШАН
Германии, Федеративная Республика	г-н ЛАУТЕНШЛАГЕР
Гана	г-н ДУМЕВИ
Италия	г-н БУЧЧИ
Япония	г-н КИКУТИ
Союз Советских Социалистических Республик	г-н БЕЛОНОГОВ
Объединенные Арабские Эмираты	г-н АШ-ШААЛИ
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Джон ТОМСОН
Соединенные Штаты Америки	г-жа БЕРН
Венесуэла	г-жа ПУЛИДО-САНТАНА

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 11 ч. 20 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ВОПРОС О ЮЖНОЙ АФРИКЕ

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЕГИПТА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ОТ 10 ФЕВРАЛЯ 1987 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/18688)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): В соответствии с решениями, принятыми на предыдущих заседаниях по этому вопросу, я приглашаю представителей Алжира, Анголы, Кубы, Чехословакии, Египта, Эфиопии, Германской Демократической Республики, Гайаны, Индии, Кении, Кувейта, Ливийской Арабской Джамахирии, Монголии, Марокко, Никарагуа, Пакистана, Сенегала, Южной Африки, Судана, Швеции, Того, Уганды, Украинской Советской Социалистической Республики, Объединенной Республики Танзании, Югославии и Замбабве занять места, отведенные для них в зале Совета.

По приглашению Председателя г-н Джуди (Алжир), г-н ди Фигейреду (Ангола), г-н Орамас Олива (Куба), г-н Цесар (Чехословакия), г-н Бадави (Египет), г-н Тадессе (Эфиопия), г-н Отт (Германская Демократическая Республика), г-н Карран (Гайана), г-н Дасгупта (Индия), г-н Киилу (Кения), г-н Абулхасан (Кувейт), г-н Трейки (Ливийская Арабская Джамахирия), г-н Нямдоо (Монголия), г-н Беннуна (Марокко), г-н Икаса Гальярд (Никарагуа), г-н Ахмед (Пакистан), г-н Сарре (Сенегал), г-н Мэнли (Южная Африка), г-н Адам (Судан), г-н Ферм (Швеция), г-н Куасси (Того), г-н Кибеди (Уганда), г-н Удовенко (Украинская Советская Социалистическая Республика), г-н Чагула (Объединенная Республика Танзания), г-н Джокич (Югославия) и г-н Муденге (Зимбабве) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности возобновит рассмотрение пункта своей повестки дня.

Первый оратор – представитель Кении. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н КИИЛУ (Кения) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас и через Вас Совет за то, что моей делегации предоставили возможность участвовать в этих важных обсуждениях по вопросу о Южной Африке.

Однако прежде чем я начну мое выступление, позвольте мне присоединиться к предыдущим ораторам и выразить поздравления моей делегации в связи с занятием Вами поста Председателя Совета в феврале. Ваша блестящая карьера, огромный опыт и

(Г-н Киилу, Кения)

выдающаяся роль, которую играет ваша страна, Замбия, дает Вам уникальное право руководить нынешними обсуждениями в Совете. В течение многих лет Замбия испытывает огромные страдания, причиняемые ей расистским режимом меньшинства Претории, вследствие ее важной роли в деле обеспечения независимости своих соседей. Замбия мужественно продолжает оставаться верной этому долгу, для того чтобы демократия восторжествовала в самой Южной Африке. Редко в истории человечества государство так много страдало во имя других. На этом убедительном фоне мы верим, что под Вашим талантливым руководством нынешние заседания Совета приведут к позитивным результатам.

Моя делегация также хотела бы воздать должное Вашему предшественнику, Постоянному представителю Венесуэлы, послу Агилару, за его компетентное руководство работой Совета в январе месяце.

С незапамятных времен человечество всегда собиралось вместе для того, чтобы ликвидировать угрозу своему существованию или оскорбление достоинству человека. Это общее беспокойство всегда имело место, несмотря на то, что до создания Организации Объединенных Наций и предшествующей ей Лиги Наций существовал лишь несовершенный механизм для принятия международных действий. Поэтому представляется жестоким и трагическим парадоксом, что 41 год спустя после своего создания Организация Объединенных Наций и особенно этот Совет оказываются неспособными решительно действовать перед лицом серьезного и нетерпящего отлагательств положения. Отвратительная система апартеида, созданная расистским режимом, представляет серьезную и неизбежную угрозу международному миру и безопасности. Совет Безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций обязан вынести рекомендации или принять решения относительно мер, которые должны быть приняты, в соответствии со статьями 41 и 42 Устава с целью поддержания и восстановления международного мира и безопасности сразу же, как только он определит существование любой угрозы миру или его нарушение.

Африканские государства по отдельности и совместно через свой континентальный орган, Организацию африканского единства (ОАЕ), подробно обсудили отвратительную систему апартеида и опасное положение, которое она порождает, как представляющее угрозу международному миру и безопасности. На протяжении ряда лет международное сообщество в целом, представленное Организацией Объединенных Наций, также

присоединилось к обсуждению апартеида, которое было объявлено преступлением против человечества. В то же время к расистскому режиму меньшинства в Претории были обращены многочисленные призывы, с тем чтобы провести мирные преобразования, ликвидировав апартеид и заменив его единым, нерасовым и демократическим обществом.

Эти настойчивые призывы и увещания международного сообщества Южная Африка встречала обходными маневрами от вероломной тактики проволочек под предлогом так называемых реформ до открытого вызова. Тем временем бессмысленное убийство людей и разрушение имущества, осуществляемые расистским режимом, сейчас достигло масштабов геноцида. Поэтому Кения решительно присоединяется к призыву Группы африканских государств при Организации Объединенных Наций к этому Совету выполнить свой долг по Уставу и предпринять эффективные шаги, способные предотвратить и устранить все угрозы международному миру и безопасности со стороны политики и практики расистского режима.

Совет Безопасности вновь выслушал представителя расистского режима, нанесшего новые оскорбления во вторник, 17 февраля, когда он высокомерно перефразировал знакомую песню своего режима о так называемых конституционных мерах. Однако он даже имел наглость бросить вызов авторитету Совета в области рассмотрения серьезного положения, созданного зловещей системой апартеида. Эта неубедительная и отвлекающая попытка поставить под сомнение юрисдикцию и авторитет Совета в этом вопросе должна быть отвергнута с таким презрением, какого она заслуживает.

Совет Безопасности рассматривал и принял много резолюций по Южной Африке. В этих случаях расистский режим и его сообщники призывали к сдержанности, заявляя, что международное давление будет препятствовать, а не содействовать прогрессу в направлении мирных изменений, которые привели бы к превращению Южной Африки в единое, нерасовое и демократическое государство. В результате, все действия этого Совета к настоящему времени ограничивались единственным явным минимумом добровольных мер против расистского режима.

К сожалению, не только международное сообщество было горько разочаровано, но были жестоко разбиты чаяния и надежды огромного большинства южноафриканцев. Вместо прогресса в направлении демократии и уважения человеческого достоинства мир продолжает быть свидетелем нарушения прав человека в беспрецедентных масштабах.

(Г-н Киилу, Кения)

Кроме того, опасные и зловещие проявления апартеида ощущаются не только в Южной Африке и Намибии, которую режим продолжает незаконно оккупировать, но также соседние африканские государства с темнокожим населением не избежали многосторонних разрушительных последствий того зла, какое представляет собой апартеид.

(Г-н Киилу, Кения)

По последним сведениям, просочившимся из этой беспокойной страны после того, как органам печати было запрещено распространять информацию о происходящих в ней событиях, в тюрьмы брошено 13 500 человек, включая 281 ребенка, причем трое из детей нет и 12 лет, 18 не достигли 13 лет и 91 не исполнилось 14 лет. С момента введения чрезвычайного положения расистским режимом и его марионетками было убито свыше 2 000 человек. В то же время Претория продолжала осуществлять свои незаконные вооруженные нападения и нарушала суверенитет и территориальную целостность своих соседей, что приводило к ужасающим по своим масштабам людским жертвам и материальному ущербу.

Совет не может и не должен оставаться безразличным к гибели ни в чем не повинных людей в таких кошмарных масштабах, на которую их безнаказанно обрекают во имя так называемой демократии. Учитывая поведение этого расистского режима, не может быть и речи о том, что он действует в духе доброй воли. Кроме того, утверждая, что для того, чтобы осуществить преобразования, ему нужно, чтобы международное сообщество дало ему больше времени и относилось к нему с большим пониманием, этот режим поступает, руководствуясь явно ложной предпосылкой. Ему шли навстречу и в том и в другом отношении, но он не использовал предоставленной ему возможности и продолжал действовать, руководствуясь безнадежно ложной по своей сути посылкой о том, что апартеид может быть реформирован. Так, этот режим осуществил косметические реформы, если их вообще можно так назвать, цель которых состоит в том, чтобы обелить апартеид в глазах международного сообщества в то самое время, когда он стремится упрочить порочную систему апартеида в Южной Африке и Намибии.

Кения, как и все остальные африканские государства, да и многие другие государства, считает, что было бы лучше, если бы Совет ввел против этого расистского режима всеобъемлющие обязательные санкции согласно статье VII Устава, к чему мы неоднократно призывали в прошлом. Однако ввиду сложившихся обстоятельств Кения поддержит введение выборочных обязательных санкций, подобных тем, которые были одобрены конгрессом США в прошлом году. Европейское экономическое сообщество и другие государства также поддержали выборочные обязательные санкции. Все эти меры согласуются с теми мерами, которые были уже приняты на конференциях глав государств и правительств стран - членов Организации африканского единства и движения неприсоединения. Мы считаем, что это минимум того, что Совет может сделать для

угнетенного и страдающего народа Южной Африки. В этот решающий момент такая мера была бы шагом в правильном направлении, она послужила бы своевременным предупреждением Южной Африке.

Мы часто, постоянно слышим своекорыстные заявления расистского режима и его союзников о том, что обязательные санкции нанесут вред черному населению Южной Африки и соседних государств. "Прифронтовые" государства и большинство черного населения в Южной Африке категорически отвергают это утверждение. Они недвусмысленно дали международному сообществу понять, что ему не следует останавливаться перед введением всеобъемлющих обязательных санкций; они готовы выстрадать рождение справедливого и демократического общества в Южной Африке. Моя делегация поэтому не может согласиться с утверждением о том, что жестокости, совершаемые расистским режимом в отношении черного населения Южной Африки и соседних государств, якобы могут быть оправданы под предлогом заботы о защите правопорядка.

Соответственно, наша делегация настоятельно призывает Совет заявить о том, что положение на юге Африки, продолжающаяся незаконная оккупация этим режимом Намибии, непрекращающиеся вооруженные нападения и акты дестабилизации, совершаемые в отношении независимых государств, представляют собой акты агрессии и нарушение суверенитета и территориальной целостности этих государств и что все эти акты в своей совокупности представляют собой серьезную угрозу международному миру и безопасности. Таким образом, в качестве первого необходимого шага в направлении к созданию единой, нерасистской, демократической Южной Африки Совет должен приступить к принятию необходимых мер в соответствии с Уставом для того, чтобы заставить расистский режим отказаться от своей порочной политики апартеида.

Приверженность Кении делу поддержки народов юга Африки последовательна и недвусмысленна. Я не мог бы сказать лучше, чем сказал президент моей страны, Его Превосходительство, Дistinguished Даниэль арап Мои, который, выступая по случаю отъезда из Кении посла одного независимого черного государства, расположенного на юге Африке, отметил, что:

(Г-н Киилу, Кения)

"Кения внимательно следит за маневрами расистского режима Южной Африки, направленными на дестабилизацию положения в государствах региона. Поэтому Кения хорошо понимает те трудности, с которыми сталкиваются эти страны, - такие, как Ботсвана и другие соседние государства, - из-за действий, предпринимаемых системой апартеида".

Президент также заявил о полной поддержке Кении борьбы за уничтожение апартеида.

Равным образом Кения преисполнена твердой решимости поддерживать освободительные движения на юге Африки до тех пор, пока Намибия не получит независимости и пока в самой Южной Африке не сложится единое нерасистское общество.

Мы настоятельно призываем Совет сыграть свою высокую роль, добившись осуществления чаяний и надежд народов юга Африки, и навсегда прекратить страдания и гибель людей.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Кении за любезные слова, сказанные в мой адрес.

Г-н АДУКИ (Конго) (говорит по-французски): Принимая во внимание тесные, сердечные отношения между нашими двумя странами Конго и Замбией, а также сильную дружбу, симпатии и взаимное уважение между главами наших государств, позвольте мне, г-н Председатель, воспользоваться этой возможностью для того, чтобы сказать, что мне очень приятно, что именно Вы руководите работой Совета Безопасности в феврале месяце. От имени своей делегации и от себя лично я заверяю Вас, г-н Председатель, в нашем полном сотрудничестве.

В то же время я не могу не выразить нашу признательность Вашему предшественнику, нашему другу и коллеге, послу Венесуэлы г-ну Андресу Агилару за то, что он исключительно умело использовал свои личные качества и опыт при руководстве работой Совета Безопасности в прошлом месяце.

Постоянное ухудшение положения в Южной Африке вновь вынуждает Совет Безопасности как главный орган, учрежденный в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций для создания системы коллективной безопасности, предпринимать действия в осуществление своих основных функций.

(Г-н Адуки, Конго)

Делегация Конго искренне разделяет глубокую обеспокоенность, выражаемую здесь при посредстве строгого и сильного с политической точки зрения анализа, который решительно опровергает утверждения представителя Претории, утверждающего о том, что в Южной Африке якобы существует демократия, что меры в области расовой дискриминации устраняются и, наконец, что:

"Власть в Южной Африке находится в руках умеренного большинства. Это умеренное большинство включает в себя людей с черной и белой кожей, азиатов и лиц с цветной кожей". (S/PV.2732, стр. 22)

Поэтому мы не будем вновь возвращаться здесь к последним истерическим действиям правительства Южной Африки, не будем говорить о его продолжающихся актах геноцида в своей собственной стране и о его практике за пределами страны, которая характеризуется государственным терроризмом, дестабилизацией и агрессией в отношении соседних независимых государств.

Выступавшие до меня ораторы, которых мы поддерживаем, недвусмысленно опровергли лживые доводы Претории, обращенные ею к союзникам и партнерам на Западе с призывом об оказании помощи, с тем чтобы спасти апартеид, который, подобно кораблю-призраку, начинает тонуть. Я имею в виду те лживые доводы, согласно которым страны, расположенные в пограничном с Южной Африкой районе, могут стать именно теми, кто в большей степени пострадает в результате введения Организацией Объединенных Наций санкций. Необходимо просто реалистично взглянуть на вещи, чтобы увидеть, что подобные маневры могут лишь дать немного времени режиму Претории, но в конечном счете темнокожее население Южной Африки обязательно победит апартеид.

В течение нескольких лет все органы Организации Объединенных Наций, в рамках которых проходили прения по вопросу об апартеиде Южной Африки, постоянно осуждали эту политику, точно так же, как они и осуждали колониальный режим, искусственно сохраняемый в Намибии, и повторяющиеся акты агрессии со стороны режима Боты в отношении независимых соседних государств.

Мобилизация общественного мнения в этой связи играет решающую роль. В этом отношении мы должны воздать должное работе Специального комитета против апартеида и работе, проделанной Генеральным секретарем г-ном Хавьером Пересом де Куэльяром в отношении этого субрегиона юга африканского континента.

Мы с удовлетворением отмечаем, что по многим направлениям наметился неоспоримый прогресс в деле продвижения по пути победы духа борьбы и освобождения, который сейчас вдохновляет мужественный народ Южной Африки, точно так же, как этот дух вдохновлял тех, кто был закован в цепи. В этом отношении Африка постоянно улучшает свою организационную структуру и усиливает отпор апартеиду. Весьма многообещающей является недавняя инициатива Организации африканского единства (ОАЕ), одобренная восьмой Конференцией на высшем уровне движения неприсоединения, о

(Г-н Адуки, Конго)

создании Фонда для Африки. Европа – индивидуально или коллективно – встала на путь процесса, который заслуживает уважения, хотя его скорость и значимость могли бы, как нам кажется, несколько увеличиться.

Разумное решение о введении санкций против Претории, принятое в октябре прошлого года конгрессом Соединенных Штатов, – весьма информированным органом, – является признаком растущей уверенности в неизбежной победе темнокожего большинства над режимом апартеида. Несмотря на определенные симпатии со стороны официальных кругов, хорошо информированные люди не спешат выделять такие огромные суммы средств государству, которое, как они считают, обречено.

Еще одним шагом, хотя и скромным, но сделанным в правильном направлении, был недавний визит в Вашингтон президента Африканского национального конгресса Южной Африки г-на Оливера Тамбо. Когда-то г-на Тамбо называли руководителем террористов, сейчас же его называют достойным собеседником.

Все заинтересованные стороны выиграли бы, если бы все эти красноречивые осуждения апартеида были подкреплены все более значительными средствами оказания давления, имеющимися в распоряжении правительств государств-членов. Обязательные санкции в соответствии с главой VII Устава являются единственной правильной реакцией на политику апартеида. Мы выступаем за установление таких санкций, так как мы верим в них и так как мы взяли на себя торжественные обязательства в ОАЕ и в движении неприсоединения, членами которых мы являемся.

Однако санкции являются лишь одним из средств оказания давления на апартеид. Поэтому моя страна без всяких колебаний выступает за введение санкций, подобных тем, которые были одобрены конгрессом Соединенных Штатов Америки. Но готов ли Совет Безопасности следовать по этому пути?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Конго за его лобезные слова в мой адрес.

Г-н ЛАУТЕНШЛАГЕР (Федеративная Республика Германии) (говорит по-английски): Позвольте мне прежде всего поздравить Вас, г-н Председатель, со вступлением на высокий пост Председателя Совета Безопасности в феврале. Я не сомневаюсь, что работа Совета Безопасности будет более плодотворной благодаря Вашему огромному опыту и дипломатическому искусству.

(Г-н Лаутеншлагер, Федеративная
Республика Германии)

Я также хотел бы выразить признательность моей делегации Постоянному представителю Венесуэлы послу Агилару, который так прекрасно руководил работой Совета Безопасности в январе.

Заслуживающее сожаления положение в Южной Африке, хорошо известное всем нам, не улучшилось. Не были ликвидированы причины этого положения; не заметно каких-либо обнадеживающих шагов в направлении отыскания разумного урегулирования этого положения. По-прежнему сохраняется чрезвычайное положение. Обстановка внутри страны характеризуется репрессиями и ответными на них действиями. Те, кто в Южной Африке несет политическую ответственность, по-прежнему не признают, что апартеид и расовая дискриминация подорвут сами основы правительства и общества. Они не видят того факта, что эта политика приведет лишь к политической и человеческой катастрофе.

(Г-н Лаутеншлагер, Федеративная
Республика Германии)

Несправедливость системы апартеида в Южной Африке каждый день порождает новую несправедливость, что выплывает в увеличение преследований и еще более жестокие репрессии. Растущее число политических заключенных, включая даже детей, и запрещение различных видов внепарламентской оппозиции являются явными чертами чрезвычайного положения. Те в Южной Африке, кто путем введения цензуры печати и запрещения свободы слова якобы стремится обеспечить правопорядок, должны знать, что для всего мира эти меры означают только одно: тоталитарный порядок вынуждает всех к молчанию.

В своем выступлении на открытии сессии парламента 30 января 1987 года президент Бота объявил, что в мае сего года состоятся новые выборы. В этом выступлении и в ходе последовавших за этим парламентских дебатов не было заметно каких-либо признаков действительно нового мышления и отказа от апартеида. Тем не менее мы все еще сохраняем надежду, что правительство, которое будет вновь избрано, в конце концов осознает, что Южная Африка находится на историческом перепутье: она может выбирать между расовой дискриминацией, силой и кровопролитием, с одной стороны, или же осуществлением прав человека для всех своих граждан, с другой. Это означает, что черные и белые смогут жить вместе и мирно в своей собственной стране, если они будут иметь равные права. Сегодняшние события в Южной Африке знаменуют исторический процесс. В конечном счете нельзя помешать осуществлению события, которое южноафриканское правительство по-прежнему пытается остановить. Действительно только Южная Африка может решить, хочет ли она обеспечить будущее и судьбу своего черного и белого населения путем установления справедливого политического, экономического и социального порядка для всех или же она хочет разрушить и правительство и общество окончательно, цепляясь за отвратительную систему апартеида.

Позиция федерального правительства в отношении Южной Африки и все еще сильной там системы апартеида остается неизменной. Эта система нарушает элементарные права человека. Она не поддается реформам, она должна быть уничтожена. Защита достоинства человека — это основное положение нашей собственной конституции. Отсюда проистекает наша приверженность защищать права человека во всем мире.

(Г-н Лаутеншлагер, Федеративная
Республика Германии)

Поэтому в том, что касается апартеида и расовой дискриминации, мы можем заявить категорически: те, кто осуществляют дискриминацию в отношении людей только из-за цвета их кожи и отказывают им во всех демократических правах, те, кто силой и с помощью репрессий душат свободу слова, те, кто бросают в тюрьмы профсоюзных лидеров и лидеров церквей, те, кто преследуют представителей большинства и вынуждают их уходить в подполье вместо того, чтобы вести с ними переговоры о мире и примирении в Южной Африке, — любое правительство, которое проводит такую политику, исключает себя из семьи свободных наций, поскольку оно попирает основные принципы свободного мира. Те в Южной Африке, которые все еще цепляются за апартеид, не должны испытывать никаких иллюзий: для нас всякая форма расовой дискриминации является неприемлемой. Мы безоговорочно стоим на стороне тех, кого в Южной Африке лишают самых элементарных человеческих прав.

Мы по-прежнему выступаем за мирные преобразования в Южной Африке. Вместе со своими партнерами и с подавляющим большинством государств — членов Организации Объединенных Наций мы настоятельно призываем Южную Африку отменить чрезвычайное положение, освободить Нельсона Манделу и других политических заключенных, снять запрет на Африканский национальный конгресс и другие запрещенные оппозиционные партии и начать национальный диалог между черными и белыми с целью мирного урегулирования всех проблем. Мы хотим, чтобы в Южной Африке был восстановлен внутренний мир; мы хотим, чтобы Южная Африка не являлась угрозой для внешнего мира в южной части африканского региона.

В течение прошлого года подробно обсуждался вопрос о полезности и необходимости экономических санкций. Сегодня этот вопрос опять стоит на нашей повестке дня. Прежде всего, позвольте мне заявить следующее: тем, кто со всей искренностью призывает ввести эти меры, поскольку они рассматривают эти шаги как самое последнее средство для осуществления мирных преобразований в Южной Африке, мы не отказываем ни в уважении их мнения, ни во внимании к их аргументам. Мы с большим вниманием следим за проходящей в последние дни дискуссией в Совете Безопасности. Мы полностью согласны со всеми членами сообщества наций относительно цели немедленной ликвидации апартеида. О том, как наилучшим образом можно достичь этой цели, существуют различные мнения.

(Г-н Лаутеншлагер, Федеративная
Республика Германии)

Как и другие, мы скептически относимся к экономическим санкциям против Южной Африки. Трудно представить себе, что рост экономического давления может эффективно привести к изменению жесткого менталитета апартеида, что такой путь будет и может способствовать мирным преобразованиям или что в конечном итоге этот путь приведет к ликвидации системы апартеида. Правительства двенадцати государств - членов Европейского сообщества неоднократно и интенсивно рассматривали вопрос о том, какой путь будет самым лучшим и многообещающим для того, чтобы быстрее покончить с системой апартеида.

В июне 1986 года главы государств и правительств Европейского сообщества приняли решение о том, что позитивные меры должны и впредь оставаться основным направлением совместной европейской политики. Это предполагает значительную помощь жертвам апартеида, а также солидарность с теми людьми в Южной Африке, которые подвергаются дискриминации в отношении занятости, работы, образования или в другом отношении только из-за цвета кожи. На июньском совещании главы государств и правительств стран Европы также ясно заявили, что они не будут исключать экономическое давление против Претории, если не будет продвигаться дело с ликвидацией апартеида. Правительство Южной Африки должно знать: наше терпение не бесконечно.

16 сентября 1986 года министры иностранных дел двенадцати стран претворили в реальность политические цели, сформулированные главами государств и правительств. Министры иностранных дел ввели запрет на импорт железа и стали, а также золотых монет, а также запретили новые капиталовложения. Правительство Федеративной Республики Германии присоединилось к этим мерам, несмотря на его скептицизм в этом отношении. Вместе со своими партнерами федеральное правительство намерено дать южноафриканскому правительству недвусмысленный сигнал.

Мы должны серьезно относиться к угрозам южноафриканского правительства о том, что оно введет контрсанкции против государств южной части африканского региона. Учитывая нынешние экономические, транспортные и географические условия, такие контрмеры могут привести к серьезным последствиям. За последние годы мы многое сделали для оказания помощи пострадавшим государствам южной части Африки в связи с

(Г-н Лаутеншлагер, Федеративная
Республика Германии)

их экономическими трудностями. В течение некоторого времени Африка, в частности юг Африки, был одним из тех регионов, в который мы в основном направляли ресурсы нашего экономического сотрудничества. В значительной степени эти ресурсы служили для укрепления инфраструктуры африканских стран, прежде всего стран - членов Конференции по координации развития южной части Африки (ККРЮА). Мы будем и далее оказывать эффективную помощь в пределах наших возможностей. Но по-прежнему стоит вопрос, сможем ли мы все - совместно или индивидуально - противостоять дальнейшему ухудшению экономического положения, которое и без того является сегодня шатким. Именно поэтому мы призываем правительство Южной Африки соблюдать международное право и отказаться от своей разрушительной и дестабилизирующей политики в отношении соседних государств.

Позвольте мне вновь подчеркнуть, что мы выступаем за скорейшее уничтожение апартеида. Угнетенные народы Южной Африки могут рассчитывать на нашу солидарность. В этой связи наша политика состоит не в том, чтобы использовать средства, которые могут разрушить жизненно важные основы существования южноафриканского населения и ставить под угрозу экономическую судьбу всего региона. Однако из того факта, что по этой причине мы не можем согласиться с мерами, которые идут дальше тех, которые уже приняло Европейское сообщество, южноафриканское правительство не должно делать неправильных выводов. Вместе с нашими партнерами мы решительно будем добиваться осуществления наших убеждений и никогда не согласимся с несправедливостью апартеида. Мы сделаем все возможное для осуществления прав человека в Южной Африке.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Федеративной Республики Германии за его любезные слова в мой адрес.

Г-н ГАРВАЛОВ (Болгария) (говорит по-английски): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поздравить Вас по случаю вступления на пост Председателя Совета Безопасности в феврале. Делегация Болгарии убеждена в том, что под Вашим умелым и мудрым руководством Совет самым лучшим образом справится со своими задачами. Нам особенно приятно видеть выдающегося сына Африки, достойного представителя Замбии, с которой моя страна, Болгария, поддерживает прекрасные отношения, на посту Председателя Совета, когда обсуждается этот важный вопрос.

Позвольте мне также выразить нашу глубокую признательность Вашему предшественнику послу Андресу Агилару, Постоянному представителю Венесуэлы, который руководил работой Совета с большим умением и мудростью, что мы высоко ценим.

Я также хотел бы поздравить новых членов Совета Безопасности - Аргентину, Федеративную Республику Германии, Японию, Италию и Замбию - и пожелать им успехов в их работе.

Вновь вопрос о Южной Африке стоит на повестке дня Совета. Неоднократно обсуждавшийся Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей этот вопрос вновь сегодня является источником тревоги. Почему это происходит? Это происходит потому, что апартеид в наше время является не только анахронизмом; апартеид является системой узаконенного угнетения и терроризма со стороны Южной Африки, внутренняя политика и действия которой основаны на подавлении, а внешняя политика - на агрессии территориальной экспансии.

За последние месяцы Южная Африка расширила свои массированные репрессии в отношении большинства населения, отчаянно пытаясь подавить активное народное сопротивление и увековечить расистское господство. Отвергая справедливое, мирное решение этого конфликта, основанное на проведении переговоров с законными представителями подавляющего большинства населения, режим Южной Африки прибегает к грубой силе и насилию, для того чтобы подавить волю сотен тысяч людей, участвующих в борьбе против апартеида. Только в прошлом месяце мы узнали, что на протяжении

(Г-н Гарвалов, Болгария)

полтора лет расисты Претории бросили в тюрьмы 30 тысяч человек без суда или приговора и убили более чем 2,5 тысячи ни в чем не повинных граждан, включая женщин и детей.

Чрезвычайное положение, введенное в июне 1986 года и последовавший за этим массовый террор, являются отчаянной попыткой Претории поддержать любыми средствами свои пошатнувшиеся основы. Введение чрезвычайного положения является еще одним вызовом международному сообществу. Это вновь показало миру подлинное лицо апартеида. Это вновь подчеркивает настоятельную необходимость раз и навсегда ликвидировать систему апартеида.

Южная Африка продолжает проводить политику агрессии и дестабилизации против соседних независимых африканских государств под предлогом, что они предоставляют убежище южноафриканским национально-освободительным движениям. Однако эти национально-освободительные движения признаны Организацией африканского единства, движением неприсоединения и Организацией Объединенных Наций как законные представители народа Южной Африки.

Политика и действия расистского режима представляют собой прямую угрозу для региона юга Африки и подрывают международный мир и безопасность, что может привести к непредсказуемым последствиям, вызывая гибель людей и разрушение имущества.

Мы согласны с мнением, высказанным здесь в Совете различными ораторами и подчеркнутым в Заключительной декларации Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, состоявшейся в прошлом году в Париже, о том, что расистский режим Южной Африки создает серьезную угрозу международному миру и безопасности, проводя политику усиления репрессий и жестокостей внутри страны в попытке увековечить апартеид, а также осуществляя свою незаконную оккупацию Намибии и проводя акты агрессии, дестабилизации и политику государственного терроризма против соседних независимых африканских государств.

Совет Безопасности, который неоднократно осуждал политику и акты агрессии Южной Африки, несет особую ответственность в этом отношении. Всемирная конференция по санкциям против расистской Южной Африки подчеркнула необходимость принятия всеобъемлющей программы действий, центральным элементом которой должно стать введение всеобъемлющих обязательных санкций против Южной Африки по главе VII Устава Организации Объединенных Наций.

(Г-н Гарвалов, Болгария)

Подавляющее большинство государств-членов, а также парламентов, политических партий и движений во всем мире призывает к введению таких санкций. На восьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившей в прошлом сентябре в Хараре, в этой связи было заявлено:

"введение всеобъемлющих и обязательных санкций против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций является единственно возможным мирным средством, способным заставить режим Претории отказаться от политики апартеида". (S/18392, стр. 80)

К сожалению, Совет Безопасности до сих пор не смог осуществить эти обязательные действия ввиду оппозиции со стороны некоторых членов Совета.

Ни для кого не секрет, и это фактически общепризнанно, что режим апартеида продолжает свое существование благодаря политической, экономической, военной и моральной поддержке некоторых западных государств и транснациональных корпораций, которые продолжают разграблять природные и людские ресурсы Южной Африки и Намибии. Время показало со всей очевидностью, что так называемая политика "конструктивного сотрудничества" не способствовала ликвидации системы апартеида. Даже некоторые из тех, кто выступал против введения всеобъемлющих обязательных санкций в отношении расистского режима Претории, пришли к такому же выводу. Например, "Крисчен Сайенс Монитор" 12 февраля 1987 года писала, что комиссия, назначенная Администрацией Соединенных Штатов для выработки будущего направления политики США в отношении Южной Африки, рекомендовала Соединенным Штатам оказать давление на своих союзников, с тем чтобы они присоединились к широким международным санкциям против Южной Африки, и сделала вывод о том, что проводимая администрацией политика так называемого "конструктивного сотрудничества" с Преторией "не смогла достичь своих целей".

Уместно напомнить, что международные действия против Южной Африки, которые включают только моральное осуждение в форме призывов и рекомендаций, не смогли привести к тем результатам, на которые надеялось международное сообщество. Ограниченные экономические санкции против Претории, введенные некоторыми странами, также не принесли результатов. Это, естественно, объясняется тем, что ограниченный

(Г-н Гарвалов, Болгария)

характер этих экономических и культурных санкций фактически оставляет открытыми каналы для экономического сотрудничества между транснациональными корпорациями и расистским режимом, что в конечном счете способствует сохранению и увековечению апартеида.

(Г-н Горвалов, Болгария)

В контексте перечисленных фактов становится понятной глубокая убежденность международного сообщества, нашедшая свое отражение в восьмом пункте преамбулы резолюции 41/35 В Генеральной Ассамблее, в том, что введение всеобъемлющих обязательных санкций в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций является наиболее уместным и эффективным мирным средством, с помощью которого международное сообщество может содействовать законной борьбе угнетенного народа Южной Африки.

Те, кто поддерживает самые тесные политические и экономические связи с расистским режимом и получает от этого выгоду, заявляют, что введение всеобъемлющих обязательных санкций нанесет удар по коренному населению Южной Африки. Это "беспокойство" о благосостоянии коренного населения Южной Африки, а также и "прифронтовых" государств противоречит выводам и решениям, принятым Организацией африканского единства (ОАЕ) в 1986 году.

Что касается позиции коренного населения Южной Африки в отношении санкций, то она была ясно изложена представителем Африканского национального конгресса (АНК) на заседании Специального комитета против апартеида 8 января 1987 года. В своем заявлении представитель АНК сказала, что ограниченные санкции будут лишь содействовать плану расистского режима обойти санкции и ввести свои собственные санкции против соседних стран.

Обсуждения, проходящие сейчас в Совете, также ясно продемонстрировали, что введение всеобъемлющих обязательных санкций в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций, несомненно, будет способствовать общим усилиям по уничтожению апартеида.

История борьбы международного сообщества против политики апартеида знает подобные ситуации, имевшие место в недавнем прошлом. Невольно возникает ассоциация между положением в Южной Африке в настоящее время и тем, которое было более десяти лет назад в Южной Родезии.

События в Южной Африке показали, что сегодня недостаточно только лишь осудить апартеид и его политику агрессии. Пришло время конкретных и независимых действий, чтобы изолировать расистский режим и стереть с лица земли такое позорное явление как апартеид, который был объявлен преступлением против человечества Организацией Объединенных Наций и международным сообществом.

(Г-н Горвалов, Болгария)

В связи с этим позвольте мне выразить твердую убежденность правительства Народной Республики Болгарии в том, что любые паллиативные меры в этом направлении только послужат интересам Южной Африки и тех, кто ее поддерживает. Полумеры лишь затянут искоренение этого преступления против международного мира и безопасности, каковым является апартеид.

Делегация Болгарии в Совете Безопасности исходит из тех же посылок, выступая за полную изоляцию режима апартеида и введение всеобъемлющих и обязательных санкций против Южной Африки. Тем не менее, сознавая, что находящийся в данный момент на рассмотрении Совета Безопасности проект резолюции является именно таким проектом, какой африканские государства и движение неприсоединения считают необходимым, делегация Болгарии поддержит его.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Болгарии за любезные слова в мой адрес.

Г-н ДЕЛЬПЕЧ (Аргентина) (говорит по-испански): Уважаемый посол Зузе, позвольте мне прежде всего выразить Вам удовлетворение нашей делегации в связи с тем, что представитель Замбии, и именно Вы, возглавляете работу Совета Безопасности. Мы убеждены, что Ваши знания рассматриваемых нами вопросов, а также Ваше уже продемонстрированное мастерство обеспечат успешное завершение нашей работы.

Мы также хотели бы поблагодарить представителя Венесуэлы, посла Андреса Агилара за прекрасное исполнение его обязанностей в прошлом месяце. Он продемонстрировал опыт и дипломатический талант в ходе руководства нашими обсуждениями.

Мы также хотели бы поблагодарить представителя Болгарии за слова приветствия, обращенные к Аргентине в качестве члена Совета Безопасности.

Международное сообщество заняло ясную недвусмысленную позицию в отношении апартеида. Эта позиция нашла четкое отражение во многих резолюциях, принятых Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности. Тем не менее Южная Африка не услышала эти призывы. Международная пресса ежедневно сообщает нам о систематических и жестоких преследованиях, которым подвергаются южноафриканские националистические лидеры и их сторонники – более того, все небелое население, – что привело к растущему, законному и активному сопротивлению угнетенного народа этой страны.

(Г-н Дельпеч, Аргентина)

В действительности режим Претории, не желающий признать свои обязательства, с тем чтобы положить конец злобной и полностью недопустимой политике расовой дискриминации, избрал свой путь принятия мер, направленных на увековечение апартеида.

Политика апартеида, наряду с ее серьезными последствиями внутри самой Южной Африки, серьезно подрывает мир и безопасность на юге Африки, как было указано в единодушно принятой Советом Безопасности резолюции 473 (1980). Это лишь один пример. Именно из этой политики вытекают периодические акты агрессии режима Претории против соседних государств и постоянный отказ правительства Южной Африки положить конец незаконной оккупации Намибии и незамедлительно и безоговорочно выполнить резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности, в которой содержится План Организации Объединенных Наций, касающийся независимости Намибии.

Моя страна неоднократно и самым решительным образом осудила апартеид как преступление против человечества и подтвердила свою солидарность с жертвами апартеида. Понимая, однако, что одних лишь слов недостаточно, мое правительство приняло своевременные, важные, конкретные меры, среди которых разрыв дипломатических отношений с правительством Южной Африки. Эта мера является ясным свидетельством непоколебимой решимости правительства Аргентины делать все от него зависящее для того, чтобы положить конец расовой дискриминации в Южной Африке и довести это до сознания правительства Претории. Вот почему мы своевременно и полностью выполнили меры, одобренные Советом Безопасности в отношении Южной Африки, в частности ввели эмбарго на поставки оружия.

Наряду с этим, правительство Аргентины недавно осуществило другие меры, включая ратификацию Международной конвенции о пресечении преступлений апартеида и наказании за него. Кроме того, мы являемся членами Фонда действий по оказанию сопротивления вмешательству, колониализму и апартеиду, учрежденного на восьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившей в 1986 году в Хараре.

(Г-н Дельпеч, Аргентина)

Нам известно, что мы не одиноки в этих усилиях. Мы с удовлетворением отмечаем, что в 1986 году ряд правительств, включая и ряд тех, которые имеют влияние на Преторию, осуществили эффективные действия с целью оказания давления на правительство Южной Африки, чтобы заставить осуществить изменения в его политике, которые мы все ожидаем.

Эти меры, к сожалению, не достигли желаемого результата. Мы убеждены, что до тех пор, пока апартеид не будет уничтожен раз и навсегда, Совет Безопасности будет вынужден рассматривать вопрос о положении в Южной Африке. Аргентина считает, что этот орган уже ясно дал понять правительству Южной Африки, какой путь ему следует выбрать. Упрямый отказ этого правительства выполнить соответствующие резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, требует, чтобы международное сообщество заставило режим Претории выполнить их. Добиться этого можно путем расширения обязательных санкций, предусмотренных в резолюции 418 (1977).

(Г-н Дельпеч, Аргентина)

В этой связи я хочу напомнить, что Аргентина твердо поддерживает инициативу, с которой выступили участники восьмой Конференции на высшем уровне движения неприсоединения и цель которой - добиться введения обязательных санкций против правительства Южной Африки. Мы убеждены, что введение санкций является самым подходящим, эффективным и мирным путем, ведущим к ликвидации политики апартеида, проводимой южноафриканским правительством.

В проекте резолюции содержится перечень важных и конкретных санкций, которые рекомендуется ввести. Мы считаем, что этот перечень охватывает не все меры, которые можно было бы принять. Однако нам известно, что здесь затронуты различные интересы, и мы считаем, что представленный перечень представляет собой приемлемый компромисс. Вот почему мы являемся одним из авторов проекта резолюции (S/18705) и настоятельно призываем других членов Совета проголосовать за него.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Аргентины за любезные слова в мой адрес.

Г-н БЕЛОНОГОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Г-н Председатель, советская делегация выражает глубокое удовлетворение тем, что пост Председателя Совета Безопасности при обсуждении такого важного вопроса для всего международного сообщества и в первую очередь для африканских стран, как ликвидация системы апартеида в расистской Южной Африке, занимаете Вы - один из опытнейших дипломатов Замбии, страны, находящейся в первых рядах борцов за ликвидацию колониализма и расизма на юге Африки и в других частях земного шара.

Я хотел бы также выразить нашу признательность Вашему предшественнику - представителю Венесуэлы послу Агилару за компетентное и успешное руководство Советом в прошлом месяце.

По просьбе группы африканских государств в ООН Совет Безопасности вновь созван для обсуждения вопроса о продолжающемся обострении и ухудшении положения в Южной Африке. На рассмотрение Совета вынесен проект резолюции, главным содержанием которого является решение о введении обязательных санкций против расистского режима ЮАР.

Требование о введении обязательных санкций вызвано прежде всего тревожным развитием событий внутри самой Южной Африки. Столкнувшись со все возрастающей борьбой чернокожего большинства населения страны против системы апартеида, расисты Претории развернули массовый террор и кровавые репрессии, вновь ввели чрезвычайное положение, превращающее страну по существу в огромный концентрационный лагерь.

Требования о санкциях связаны далее с тем, что расистский режим вопреки решениям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи продолжает совершать и даже наращивает акты агрессии и государственного терроризма против соседних суверенных африканских государств - Анголы, Замбии, Зимбабве, Мозамбика, Ботсваны, Лесото. И наконец, столь же нагло игнорируя другие решения ООН, Претория продолжает удерживать под своим господством оккупированную Намибию.

Грубой силе расистского режима, его антинародной репрессивной внутренней политике и политике агрессии и государственного терроризма против независимых соседних государств международное сообщество давно уже требует противопоставить силу норм международного права и оснований на них принудительных коллективных действий.

Практика показывает, что всякого рода ущемления, уговоры расистского режима и заигрывание с ним, к которым прибегают некоторые западные страны, не дают и не могут дать эффекта. Напротив, такие шаги вселяют в режим уверенность в своей безнаказанности и тем самым поощряют расистов на дальнейший произвол и насилие против темнокожего населения страны и на новые акты агрессии против соседних государств.

Каждый региональный конфликт, заявил министр иностранных дел Советского Союза Э.А. Шеварднадзе в ходе общеполитической дискуссии на 41-й сессии Генеральной Ассамблеи, - "нелегкое испытание для Организации Объединенных Наций. Это особенно верно в отношении тех территорий, где эмблема ООН символизирует особую ответственность. К сожалению, на нее слишком часто ложится тень несбывшихся надежд. Давно пора привести в эффективное действие все полномочия нашей Организации, использовать все ее права". Сказанное в полной мере относится к ситуации на юге Африки.

(Г-н Белоногов, Советский Союз)

Общезвестно, что коренная причина конфликта на юге африканского континента — это политика и практика апартеида, проводимая Преторией. Если бы не расистский режим белого меньшинства, то население этой страны — черные, белые и цветные — давно пришло бы к согласию и расовому миру. Разделительной чертой здесь является не этнические различия, а именно жестокая политика и практика апартеида.

В Советском Союзе решительно осуждают репрессии и террор расистского режима в отношении темнокожего большинства населения Южной Африки и его национально-освободительного движения, во главе которого в течение 75 лет находится Африканский национальный конгресс, решительно борющийся с апартеидом. Наша страна полностью поддерживает настоятельные требования мирового сообщества к Претории о немедленной отмене чрезвычайного положения в стране, прекращении репрессий, о немедленном освобождении всех политических заключенных, в том числе выдающегося борца против апартеида Нельсона Манделы, и отмене запрета на деятельность политических организаций.

Мы твердо убеждены, что время дебатов по поводу характера санкций, которые следует применить к расистскому режиму, давно прошло. Жизнь требует неотлагательных действий. Отсрочка в этом деле чревата новыми актами агрессии ЮАР, дестабилизацией соседних независимых государств и возрастанием угрозы международному миру. Только обязательные санкции, только сила решительного совместного давления со стороны международного сообщества могут оказать отрезвляющее воздействие на режим Претории. Практика показывает, что ограниченные факультативные санкции, особенно, если они к тому же соблюдаются не всеми, не способны заставить расистский режим отказаться от системы апартеида.

Пропагандистская машина ЮАР и тех кругов на Западе, которые ее поддерживают, пытается сорвать давно назревшее решение о применении Советом Безопасности к режиму Претории санкций по главе VII Устава ООН. С этой целью подбрасывается мысль о якобы "позитивных сдвигах, происходящих в Южной Африке", чего на самом деле нет, говорится о возможности "реформировать" систему апартеида и о том, что путем политики так называемого "конструктивного сотрудничества" и диалога с ЮАР можно-де добиться добровольной трансформации апартеида в нечто иное.

Позволительно спросить у автора и сторонников подобной политики, где и в чем они добились успехов? В чем они видят улучшение на юге Африки? Каковы реальные плоды проводимой ими политики "конструктивного сотрудничества"? Для нас, как и для подавляющего большинства стран - членов Организации Объединенных Наций, давно стало очевидным, что практический результат этой политики состоит в том, что объективно она помогает продлевать существование отжившей системы апартеида. Более того, курс на "конструктивное сотрудничество" Вашингтона с Преторией привел к дальнейшей дестабилизации положения на африканском континенте.

Правящие круги ЮАР видят, что Совет Безопасности, к нашему глубокому сожалению, оказывался неспособным употребить данные ему Уставом власть и полномочия. Претория пользуется этим параличом воли Совета, как пользуется и той открытой и скрытой поддержкой, благодаря которой ЮАР в обход эмбарго ООН получает современное вооружение, продолжает получать западные кредиты и сохраняет доступ к новейшей технологии.

(Г-н Белоногов, Советский Союз)

Разумеется, нельзя не видеть, что в ряде стран Запада общественное мнение, поняв, что юаровского волка с помощью проповедей не перевоспитаешь, пересматривает свое отношение к санкциям против режима Претории. Есть сдвиги в эту сторону и здесь в Америке, в частности, в конгрессе Соединенных Штатов Америки.

Вместе с тем, все мы являемся свидетелями того, что в правительственных сферах некоторых стран Запада продолжают муссировать вопрос о возможных негативных последствиях обязательных санкций для населения Южной Африки и соседних африканских государств. Против санкций возражают на том основании, что они могут отразиться на материальном положении темнокожего африканского населения. Возникает ситуация, которую иначе как парадоксальной не назовешь: африканские страны требуют введения санкций, а им говорят: мы против санкций, так как заботимся именно о вас. Трудно сказать, чего в такой постановке вопроса больше - расчета на наивность или открытого пренебрежения к воле африканских народов.

Нет, никто не собирается отрицать, что введение санкций отразится на положении населения Южной Африки. Тем более достойна восхищения мужественная позиция южноафриканского народа, его готовность идти на дополнительные жертвы во имя скорейшей ликвидации ненавистного ему режима апартеида. Всяческой поддержки заслуживает и самоотверженная позиция "прифронтовых" государств, также готовых пойти на определенные жертвы ради окончательной ликвидации апартеида.

Мировое сообщество настоятельно требует введения Советом Безопасности всеобъемлющих обязательных санкций против режима апартеида ЮАР согласно главе VII Устава Организации Объединенных Наций. Именно за это выступили Всемирная парижская конференция по санкциям, Международная конференция в Вене за немедленное предоставление независимости Намибии, восьмая Конференция глав неприсоединившихся государств в Хараре, специальная сессия Генассамблеи по Намибии и, наконец, сороковая сессия Генеральной Ассамблеи ООН.

Народы мира ждут от Совета Безопасности решительных действий в целях устранения опасного очага международной напряженности на юге Африки, ликвидации там системы апартеида. И Совет Безопасности должен выполнить свои полномочия по Уставу ООН. Он должен ввести против расистской Южной Африки санкции в соответствии с главой VII Устава.

(Г-н Белоногов, Советский Союз)

Генеральный секретарь ЦК КПСС М.С. Горбачев в послании на имя Генерального секретаря ООН Переса де Куэльяра от 9 января 1987 года вновь подчеркнул:

"Советский Союз - за то, чтобы как можно скорее претворить в жизнь решения ООН о предоставлении подлинной независимости народу Намибии и ликвидации расистской системы апартеида в Южной Африке. Мы солидарны с борьбой "прифронтовых" государств против агрессивных действий режима Претории и полностью поддерживаем требование о применении Советом Безопасности в отношении ЮАР санкций в полном объеме". (S/18571)

Советская делегация поддержит проект резолюции, внесенный неприсоединившимися странами, хотя в нем и не нашло полного отражения требование международных форумов о введении Советом Безопасности против расистской Южной Африки всеобъемлющих обязательных санкций в соответствии с главой VII Устава нашей Организации.

(Г-н Белоногов, Советский Союз)

Хотелось бы выразить надежду, что на вопрос, которым представитель Конго закончил здесь свое выступление, а именно, скажет ли Совет Безопасности "да" на предложенный перечень обязательных санкций, наш Совет даст именно этот ответ, показав тем самым, что у членов Совета Безопасности, а все до сих пор выступавшие за этим столом решительно требовали ликвидации системы апартеида, слово не расходится с делом.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Союза Советских Социалистических Республик за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Монголии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н НЯМДОО (Монголия): Прежде всего позвольте мне выразить нашу признательность членам Совета за предоставление возможности монгольской делегации выступить по обсуждаемому ныне вопросу.

Мне хотелось бы от души приветствовать Вас на посту Председателя Совета Безопасности. Весьма символично, что заседаниями Совета, на которых рассматривается вопрос о положении в Южной Африке, руководит представитель Африки, притом "прифронтового" государства. Мы уверены, что ваш богатый личный опыт и глубокое знание существа проблемы, несомненно, пойдут на пользу обсуждению этого вопроса.

Мне также хотелось бы воздать должное Вашему предшественнику, Постоянному представителю Венесуэлы послу Андресу Агилару за умелое руководство Советом в январе месяце.

Юг Африки ныне стал одним из опаснейших кризисных районов мира. По всеобщему признанию, упорное проведение режимом Южной Африки бесчеловечной политики и практики апартеида служит первопричиной такого положения. Усиление Преторией террора и репрессий внутри страны, продолжение незаконной оккупации Намибии и эскалация актов агрессии против соседних независимых африканских государств все более усугубляют обстановку на юге Африки, подвергают серьезной угрозе мир и безопасность не только этого района, но и мира в целом.

Перед лицом такого опасного положения Организация Объединенных Наций, в частности Совет Безопасности, который несет особую ответственность за поддержание международного мира, должны принять решительные меры. Именно с этой целью, как мы понимаем, Совет Безопасности вновь рассматривает этот вопрос. Настало время для решительных и эффективных действий.

К этому призывают международная общественность, подавляющее большинство государств мира, представители которых собрались в прошлом году в Париже на Всемирный конгресс по санкциям против расистской Южной Африки. К этому также призывают многочисленные решения и резолюции нашей Организации, в частности резолюция Генеральной Ассамблеи 41/35 В. К этому обязывает нас отчаянный крик все увеличивающегося числа жертв кровавого режима апартеида. Наконец, этого требует просто наша человеческая совесть.

Каждый приходящий день приносит нам все новые и новые факты о жестоких репрессиях и зверствах, учиняемых властями Южной Африки против коренного населения страны, об их участвовавших актах агрессии и подрывных действиях против соседних государств. Вновь введенное во всей стране чрезвычайное положение позволяет им творить беззаконие и террор. Массовые убийства, пытки, аресты, задержания без суда, расстрелы демонстрантов и жесткая цензура – такова общая картина сегодняшней Южной Африки. Но картина будет не полной, если не говорить о растущем сопротивлении южноафриканского народа. Его борьба против бесчеловечной позорной системы апартеида нарастает, набирает темпы. Этой борьбой неизменно руководит вот уже в течение 75 лет Африканский национальный конгресс, единственно законный представитель народа Южной Африки.

Перед лицом всевозрастающего сопротивления народных масс, чтобы сохранить господство белого меньшинства, расистский режим прибегает к актам террора и репрессий в стране. Этот режим все надеется выжить, как выживал в прошлом при поддержке и помощи некоторых западных государств. Именно их сотрудничество с расистским режимом Южной Африки в политической, экономической, финансовой, военной, ядерной и других областях не только помогало ему выживать, но и позволяло нагло бросать вызов международному сообществу и полностью игнорировать мировое общественное мнение.

(Г-н Нямдоо, Монголия)

Под давлением мирового сообщества и общественности своих стран некоторые государства начали ограничивать это сотрудничество и все больше и больше стали признавать тот факт, что апартеид нельзя реформировать. Он должен быть раз и навсегда искоренен. Политику т.н. "конструктивного сотрудничества" считают провалом даже ее авторы. Готовы ли эти государства проявить необходимую политическую волю и присоединиться к остальным государствам в их усилиях покончить в апартеидом, покажут их действия.

Монгольская делегация присоединяется к другим, которые призвали эти страны сделать такой решающий шаг. Интересы мира и международной безопасности требуют, чтобы Совет Безопасности принял решение, в соответствии с главой VII Устава ООН, немедленно ввести всеобъемлющие и обязательные санкции против расистского режима Южной Африки. Поэтому монгольская делегация всецело поддерживает предложение на этот счет.

Наша делегация глубоко убеждена, что только приняв такие решительные меры, мы объединенными усилиями сможем достичь нашей конечной цели - полного искоренения позорной системы апартеида. Настанет время, когда мы сможем с гордостью сказать, что ООН внесла в это решающий вклад и тем самым выполнила свой долг в отношении многострадального народа Южной Африки.

В заключение, мне хотелось бы вновь выразить горячую солидарность монгольского народа с героической борьбой народа Южной Африки за свободу, равноправие и человеческое достоинство, против расистско-колониального гнета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Монголии за лобезные слова, сказанные в мой адрес.

Ввиду позднего часа я намерен сейчас закрыть заседание. Следующее заседание Совета Безопасности для продолжения рассмотрения данного пункта повестки дня состоится днем в 15 ч. 00 м. Я прошу членов Совета своевременно прибыть в зал заседаний, чтобы заседание могло начаться вовремя.

Заседание закрывается в 12 ч. 55 м